

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8240636

DHL Express --> Customer No. 960522899
20.12.2022 10:22:56

Delivery note 8240636

Date: 20.12.2022
Our reference: 1227437
Contact person: Tobias Bölle
Telephone: +41 44 832 2675
E-Mail: tobias.boelle@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 4500645790
paolo.gigli@magna.com

PO date: 08.06.2022
Incoterms: FCA Wallisellen

3M 33P

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	31x31x12	2.40	2.80

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 78788	
30	212995.05	Light barrier, overload protection Net weight: not available	1

[Handwritten signature]

MAGNA
Cod. For. 960522899
17 GEN. 2023
"Ricevuto con riserva e verifica"
Firma [Signature]
Leggibile



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
18/01/2023	45/2023	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8466936000	parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci 8456 a 8461	1	2,80	2,40

merce introdotta in deposito iva al numero : 45 del 18/01/2023

documento di arrivo: 23ITQVN4TAO01385R6

autofattura: 11/MAGNA/2023 del 18/01/2023

valore merce: 1.181,13 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA	1	18/01/23 15:57	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore		
	9295450	Firma Destinatario	

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Invoice	9295450
Invoice date:	05.01.2023
Our reference:	1227437
Delivery:	8240636
Delivery date:	20.12.2022
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Your order no.:	4500645790 paolo.gigli@magna.com
PO date:	08.06.2022
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	31x31x12	2.40	2.80

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 78788		
30	212995.05	1	Light barrier, overload protection Customs tariff number: 85365000 Preference: NO Net weight: not available	1'185.00	1'185.00
Total amount gross					
Discount					
Total positions netto					
Packing					
Total amount net					
					EUR
					1'111.05

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080 5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/83 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 165 DEL 18/03/23

Delivery cond.:

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA

BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. CH0
REISHAUER AG
INDUSTRIESTRASSE 36
8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725 2
C.A.D. MILELLA SRL
C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3
70122 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla partenza
AWB: 74 4418 7214 CH 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera
IT

25 modo di trasp. alla frontiera 4
26 modo di trasp. interno 3

Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100
30 Localizzazione delle merci 100796H

1 DICHIARAZIONE
IM Altro ICS (S32)

3 Formulari 1
4 Dati di Carico 1

5 Articoli 1
6 Totali dei Colli 1

9 NULLA OSTA

10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 56,07

15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA
16 Paese di origine SVIZZERA

17 Paese di destinazione ITALIA

20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3

22 Moneta ed importo fatturato EUR 1.111,050

23 Tasso di cambio 1,000000

24 Natura della transazione 1 1

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO

MRN 23ITQVN4TAO01385R6

7 Numeri di Riferimento D/17/1/GF

DATA DI ACCETTAZIONE

15 C.P. sped./esport. a) CH b) 17 C.P. destinaz. a) IT b) BA

17 Paese di destinazione ITALIA

20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3

22 Moneta ed importo fatturato EUR 1.111,050

23 Tasso di cambio 1,000000

24 Natura della transazione 1 1

31 Colli e designazioni e delle merci PK
Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura
PACCO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 1.111,050 EUR
PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE
DELLE VOCI DA 8456 A 8461
IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50
BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE
INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATrans SRL (AUTORIZZAZIONE
NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303).NOLO 56,07

32 Articolo N. 1
33 Codice delle merci 84669360 00 S001

34 Cod.P. d'origine a) CH b) 35 Massa Lorda (kg) 2,80000 36 Preferenza 100

37 REGIME 4500 38 Massa Netta (kg) 2,40000 39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821
23ITQ0B8T0002216T8

41 Unità supplementari 0,00 42 Prezzo dell'articolo 1.111,05 43 Cod. M.V.

Codice MS 45 Aggiustamento 0,00

46 Valore statistico 1.167,12

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni
Y023 - ITAEOF171352
N741-2023 - CH - 7444187214 - KGM - 2,80000
N380-2023 - CH - 9295450
Y069

47 Calcolo delle imposizioni
Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP
A00 1.167,12 1,2000000 14,01 E
B00 1.181,13 0,0000000 0,00 G

48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2019-IWJ49272
49 Identificazione del deposito

B Dati contabili
MRN: 23ITQVN4TAO01385R6
DEL 17-01-2023 A 93 N. 000008
EUR. 0,00 G
EUR. 14,01 E
CDC : CA Cod.Svincolo : UVIAZY

SVEVATrans SRL - P.IVA. 05850016720
VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL 080 5382526 - E-mail:orenzo.derezo@sveva.trans.it Firma
DEPOSITO F SCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERTITA IN LEGGE 427/93
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA N DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 45 DEL 18/03/23

50 Obbligato principale
Rappresentato da
Luogo e Data

C UFFICIO DI PARTENZA
DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100
N.
DEL 17/01/2023
MRN:

52 Garanzia
Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Dichiarazione considerata conforme
DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data
BARI 17/01/2023
Firma e nome del dichiarante/rappresentante:
C.A.D. MILELLA SRL
RAPPRESENTANZA DIRETTA

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



23ITQVN4TA001385R6

Articolo: 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container

Targa Mezzo
AWB: 74 4418 7214

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	2.800	UVIAZY - 17/01/2023 13:43:05



Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8240636

DHL Express --> Customer No. 960522899
21.12.2022 08:13:07

Delivery note 8240636

Date: 20.12.2022
Our reference: 1227437
Contact person: Tobias Bölle
Telephone: +41 44 832 2675
E-Mail: tobias.boelle@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 4500645790
paolo.gigli@magna.com

PO date: 08.06.2022
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	31x31x12	2.40	2.80

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 78788	
30	212995.05	Light barrier, overload protection Net weight: not available	1